

EN More Information

CS Další informace

PL Więcej informacji

HU További információk

SK Ďalšie informácie

HR Dodatne informacije

TU Daha Fazla Bilgi



[www.xerox.com/office/
WC3315_WC3325support](http://www.xerox.com/office/WC3315_WC3325support)

www.xerox.com/msds (U.S./Canada)
www.xerox.com/environment_europe

www.xerox.com/office/businessresourcecenter

[www.xerox.com/office/
WC3315_WC3325support](http://www.xerox.com/office/WC3315_WC3325support)

- EN • Printer drivers and utilities
• User manuals and instructions
• Online Support Assistant
• Safety specifications (in *User Guide*)

- CS • Ovladače tiskárny a obslužné programy
• Uživatelské příručky a pokyny
• Online Support Assistant (Asistent on-line podpory)
• Bezpečnostní předpisy (v *Uživatelské příručce*)

- PL • Sterowniki drukarki i programy narzędziowe
• Podręczniki użytkownika i instrukcje
• Online Support Assistant (Asystent pomocy online)
• Specyfikacje bezpieczeństwa (w *Przewodniku użytkownika*)

- HU • A nyomtató illesztő- és segédprogramjai
• Felhasználói kézikönyvek és útmutatók
• Online Support Assistant (Online támogatás)
• Biztonsági előírások (a *Felhasználói útmutatóban*)

- SK • Ovládače a pomocné programy k tlačiarňam
• Návod na používanie a pokyny
• Online Support Assistant (Asistent podpory online)
• Bezpečnostné špecifikácie (v *User Guide* (Používateľskej príručke))

- HR • Upravljački i uslužni programi za pišac
• Korisnički priručnici i upute
• Pomoćnik za online podršku
• Sigurnosne značajke (u *User Guide* (Korisničkom priručniku))

- TU • Yazıcı sürücüler ve yardımcı programları
• Kullanım kılavuzları ve yönergeler
• Online Support Assistant (Çevrimiçi Destek Yardımcısı)
• Güvenlik belirlimleri (*Kullanım Kılavuzu*'nda)

www.xerox.com/msds (U.S./Canada)
www.xerox.com/environment_europe

EN Material Safety Data Sheets

CS Material Safety Data Sheets (bezpečnostní specifikace materiálu)

PL Material Safety Data Sheets (Karty danych o bezpieczeństwie materiałów)

HU Material Safety Data Sheets (Anyagbiztonsági adatlapok)

SK Bezpečnostné karty údajov

HR Sigurnosno-tehnički listovi

TU Material Safety Data Sheets (Malzeme güvenliği veri sayfaları)

[www.xerox.com/office/
businessresourcecenter](http://www.xerox.com/office/businessresourcecenter)

EN Templates, tips, and tutorials

CS Šablony, tipy a výukové programy

PL Szablony, porady i samouczki

HU Sablonok, tippek és bemutatók

SK Šablóny, tipy a príklady

HR Predlošci, savjeti i vodiči

TU Şablonlar, ipuçları ve öğreticiler

Xerox WorkCentre 3315/3325

Black and White Multifunction Printer

Imprimante multifonctions noir et blanc



Xerox® WorkCentre® 3315/3325

Quick Use Guide

Petit guide d'utilisation

EN English

CS Čeština

PL Polski

HU Magyar

SK Slovensky

HR Hrvatski

TU Türkçe

Stručný návod k použití

Skrócona instrukcja obsługi

Gyorsútmutató

Stručný návod na použitie

Vodič za brzu uporabu

Hızlı Kullanım Kılavuzu



EN Contents
CS Obsah
PL Spis treści
HU Tartalom
SK Obsah
HR Sadržaj
TU İçindekiler

EN	Printer Basics	3
CS	Základy tisku	
PL	Podstawowe informacje o drukarce	
HU	A nyomtató bemutatása	
SK	Základné informácie o tlačiarňi	
HR	Osnove pisača	
TU	Yazıcı Temelleri	

EN	Printer Tour.....	3
CS	Prohlídka tiskárny	
PL	Przewodnik po drukarce	
HU	A nyomtató áttekintése	
SK	Prehliadka tlačiarne	
HR	Opis pisača	
TU	Yazıcı Turu	

EN	Control Panel	4
CS	Ovládací panel	
PL	Panel sterowania	
HU	Vezérlőpult	
SK	Ovládací panel	
HR	Upravljačka ploča	
TU	Kontrol Paneli	

EN	Printing	5
CS	Tisk	
PL	Drukowanie	
HU	Nyomtatás	
SK	Tlač	
HR	Ispis	
TU	Yazdırma	

EN	Supported Papers	5
CS	Podporované druhy papíru	
PL	Obsługiwane papiery	
HU	Támogatott papírok	
SK	Podporované papiere	
HR	Podržane vrste papira	
TU	Desteklenen Kağıtlar	

EN	Basic Printing	6
CS	Základní tisk	
PL	Podstawowe informacje o drukowaniu	
HU	Egyszerű nyomtatás	
SK	Jednoduchá tlač	
HR	Osnovni ispis	
TU	Temel Yazdırma	

EN	Copying	7
CS	Kopírování	
PL	Kopiowanie	
HU	Másolás	
SK	Kopírovanie	
HR	Kopiranje	
TU	Kopyalama	

EN	Basic Copying	7
CS	Základní kopírování	
PL	Kopiowanie podstawowe	
HU	Egyszerű másolás	
SK	Jednoduché kopírovanie	
HR	Osnovno kopiranje	
TU	Temel Kopyalama	

EN	Scanning	8
CS	Snímání	
PL	Skanowanie	
HU	Szkenelés	
SK	Skenovanie	
HR	Skeniranje	
TU	Tarama	

EN	Scanning to a Network Computer.....	9
CS	Snímání do počítače v síti	
PL	Skanowanie na komputer sieciowy	
HU	Szkenelés hálózati számítógépre	
SK	Skenovanie do počítača v sieti	
HR	Skeniranje na mrežno računalo	
TU	Bir ağ bilgisayarına tarama	

EN	Scanning from a computer using Windows 7	10
CS	Snímání pomocí počítače se systémem Windows 7	
PL	Skanowanie za pomocą komputera - system Windows 7	
HU	Szkenelés számítógépről a Windows 7 használatával	
SK	Skenovanie z počítača v systéme Windows 7	
HR	Skeniranje s računala s Windows 7	
TU	Windows 7 kullanan bir bilgisayardan tarama	

EN	Scanning from a computer using Windows XP	11
CS	Snímání pomocí počítače se systémem Windows XP	
PL	Skanowanie za pomocą komputera - system Windows XP	
HU	Szkenelés számítógépről a Windows XP használatával	
SK	Skenovanie z počítača v systéme Windows XP	
HR	Skeniranje s računala s Windows XP	
TU	Windows XP kullanan bir bilgisayardan tarama	

EN	Scanning from a computer using Macintosh 10.3 and later.....	12
CS	Snímání pomocí počítače se systémem Macintosh 10.3 nebo novějším	
PL	Skanowanie za pomocą komputera - system komputera Macintosh w wersji 10.3 lub nowszej	
HU	Szkenelés számítógépről a Macintosh 10.3-as vagy újabb verziójával	
SK	Skenovanie z počítača v systéme Macintosh 10.3 alebo novšom	
HR	Skeniranje s računala s Macintosh 10.3 ili novijim	
TU	Macintosh 10.3 veya sonrasını kullanan bir bilgisayardan tarama	
EN	Scanning to Email	13
CS	Snímání do e-mailu	
PL	Skanowanie na adres e-mail	
HU	Szkenelés e-mailbe	
SK	Skenovanie do e-mailu	
HR	Skeniranje u e-poštu	
TU	E-postaya tarama	
EN	Scanning to a USB flash Drive	14
CS	Snímání na jednotku USB flash	
PL	Skanowanie do urządzenia magazynującego flash USB	
HU	Szkenelés USB flash meghajtóra	
SK	Skenovanie na jednotku USB flash	
HR	Skeniranje na USB Flash pogon	
TU	USB Flash Sürücüsüne tarama	

EN Faxing..... 15

- CS Faxování
- PL Faksowanie
- HU Faxolás
- SK Faxovanie
- HR Slanje telefaksa
- TU Faks İşlemleri

EN Basic Faxing..... 16

- CS Základní faxování
- PL Podstawowe informacje o faksowaniu
- HU Egyszerű faxolás
- SK Jednoduché faxovanie
- HR Osnovno faksiranje
- TU Temel Faks İşlemleri

EN Troubleshooting..... 17

- CS Odstraňování problémů
- PL Rozwiązywanie problemów
- HU Hibaelhárítás
- SK Riešenie problémov
- HR Otklanjanje poteškoća
- TU Sorun Giderme

EN Paper Jams..... 17

- CS Zaseknutý papír
- PL Zacięcia papieru
- HU Papírelakadások
- SK Zaseknuté papiere
- HR Zaglavljivanje papira
- TU Kağıt Sıkışmaları

EN More Information 18

- CS Další informace
- PL Więcej informacji
- HU További információk
- SK Ďalšie informácie
- HR Dodatne informacije
- TU Daha Fazla Bilgi

EN CentreWare Internet Services..... 18

- CS Služby CentreWare Internet Services
- PL Usługi CentreWare Internet Services
- HU CentreWare Internet Services
- SK Internetové služby CentreWare
- HR CentreWare internetske usluge
- TU CentreWare Internet Services

EN Printer Tour

CS Prohlídka tiskárny

PL Przewodnik po drukarce

HU A nyomtató áttekintése

SK Prehliadka tlačiarne

HR Opis pisača

TU Yazıcı Turu

- EN Main Tray
- CS Hlavní zásobník
- PL Główna taca
- HU Főtálca
- SK Hlavný zásobník
- HR Osnovna ladica
- TU Ana Kaset

EN Tray 2

- CS Zásobník 2
- PL Taca 2
- HU 2. tálca
- SK Zásobník 2
- HR Ladica 2
- TU Kaset 2

EN Exit Tray

- CS Výstupní přihrádka
- PL Taca wyjściowa
- HU Kimeneti tálca
- SK Výstupný zásobník
- HR Izlazna ladica
- TU Çıkış Kaseti

EN Bypass Tray

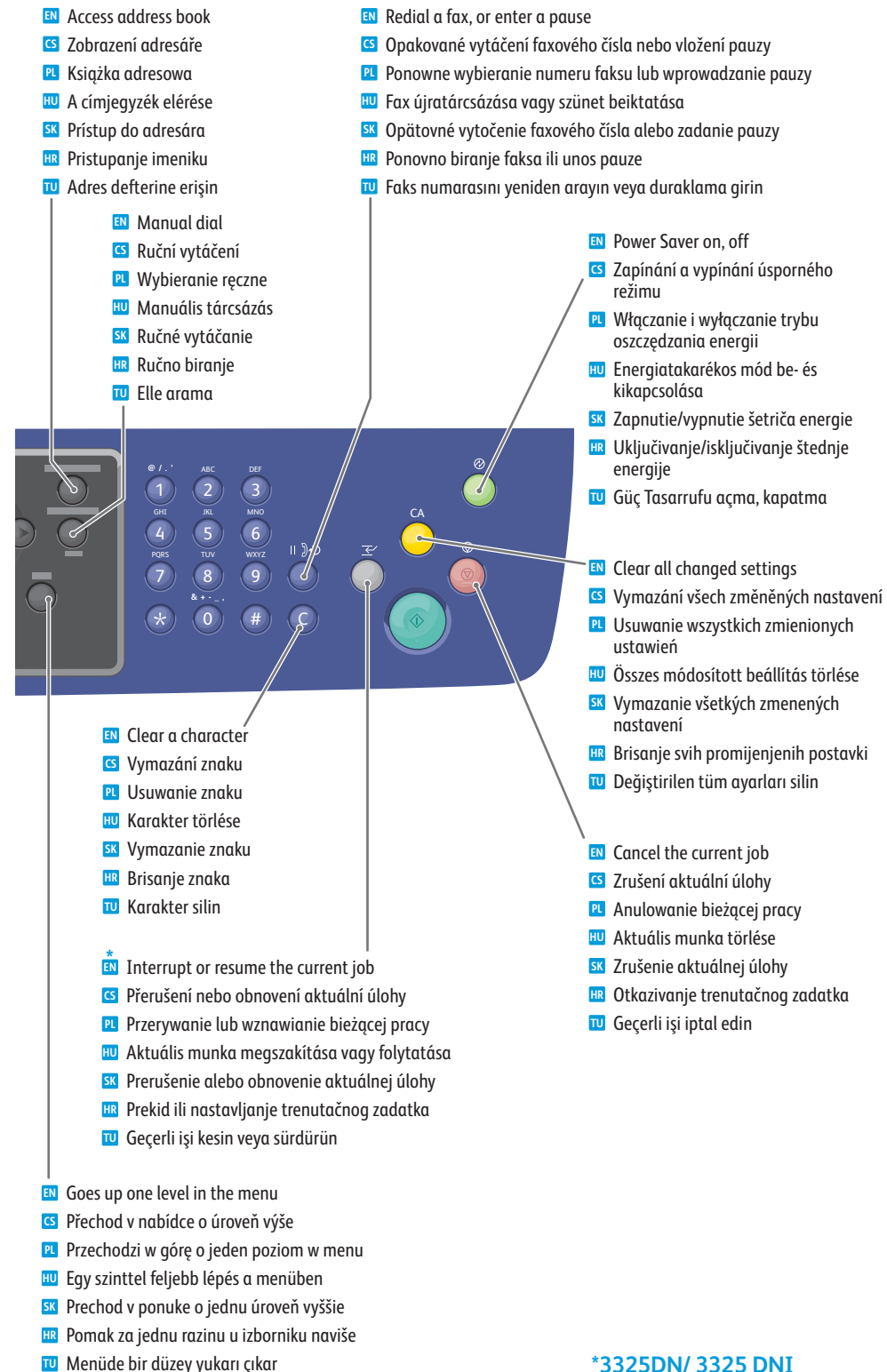
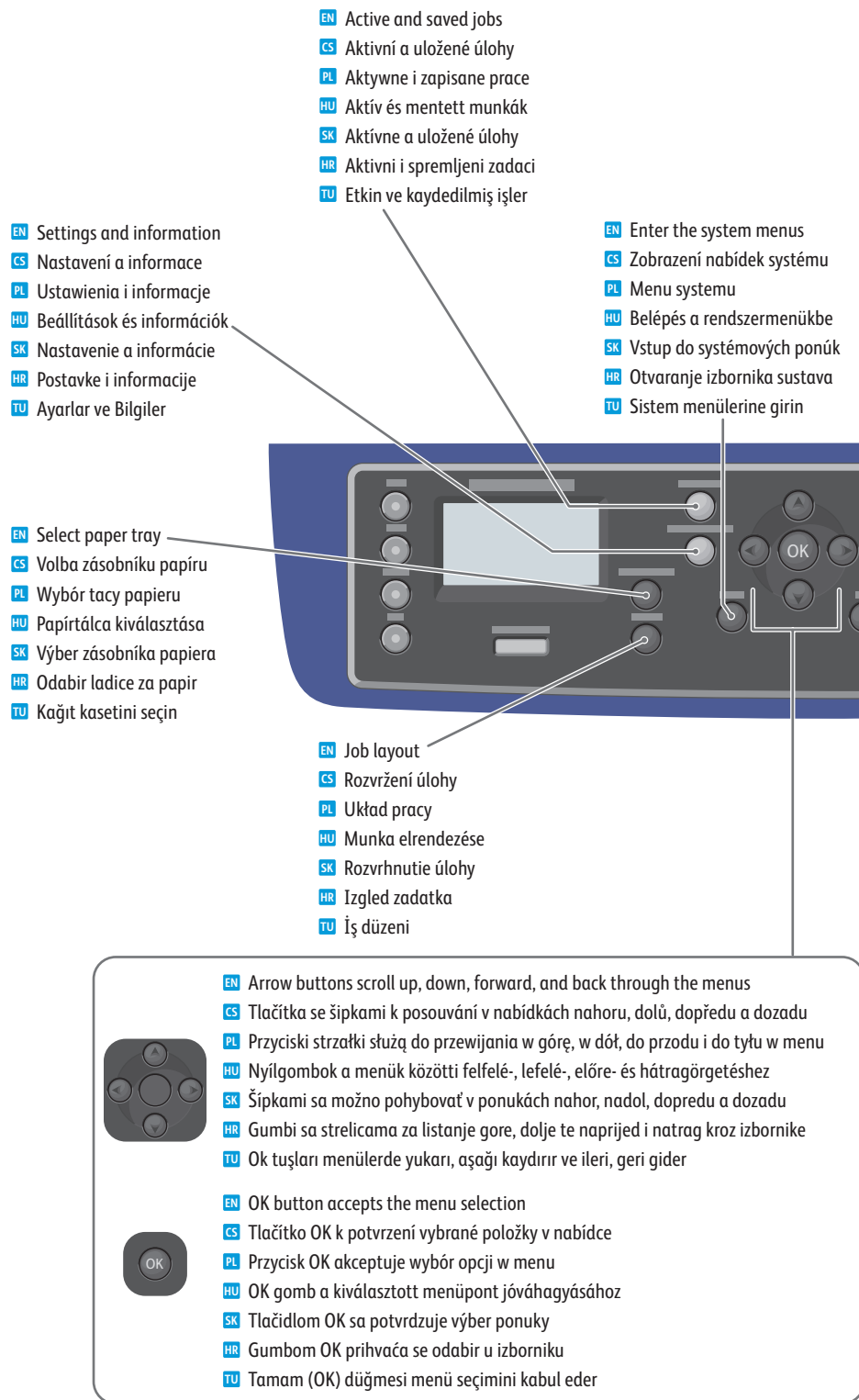
- CS Ruční podavač
- PL Taca priorytetowa
- HU Kéztálca
- SK Vonkajší zásobník
- HR Dodatna ladica
- TU Baypas Kaseti

- EN Print Cartridge
- CS Tisková kazeta
- PL Wkład drukujący
- HU Nyomtatókazetta
- SK Tlačová kazeta
- HR Spremnik s tintom
- TU Yazdırma Kartuşu

- EN Document Feeder
- CS Podavač předloh
- PL Podajnik dokumentów
- HU Dokuadagoló
- SK Podávač dokumentov
- HR Uvlakač dokumenata
- TU Doküman Besleyici

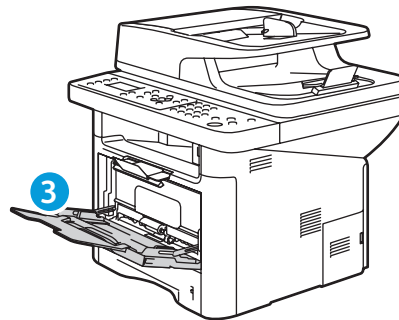
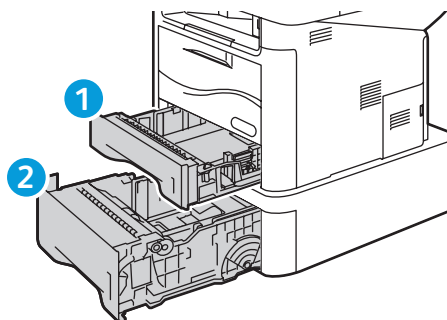
- EN Scanner
- CS Skener
- PL Skaner
- HU Szkenner
- SK Skener
- HR Skener
- TU Tarayıcı

- EN USB Port
- CS Port USB
- PL Port USB
- HU USB-port
- SK Port USB
- HR USB priključak
- TU USB Bağlantı Noktası



*3325DN/ 3325 DNI

- EN Supported Papers
CS Podporované druhy papíru
PL Obsługiwane papiery
HU Támogatott papírok
SK Podporované papiere
HR Podržane vrste papira
TU Desteklenen Kağıtlar



1 2

60–163 g/m²
(16 lb. Bond – 60 lb. Cover)

Executive	7.25 x 10.5 in.
Letter	8.5 x 11.0 in.
US Folio	8.5 x 13.0 in.
Oficio	8.5 x 13.5 in.
Legal	8.5 x 14.0 in.
A6	105 x 148 mm
A5	148 x 210 mm
ISO B5	176 x 250 mm
JIS B5	182 x 257 mm
A4	210 x 297 mm

1

W: 104.6–215.9 mm (4.12–8.5 in.)
L: 148.3–355.6 mm (5.84–14 in.)

3

60–220 g/m²
(16 lb. Bond–80 lb. Cover)

Postcard	4.0 x 6.0 in.
Executive	7.25 x 10.5 in.
Letter	8.5 x 11.0 in.
US Folio	8.5 x 13.0 in.
Oficio	8.5 x 13.5 in.
Legal	8.5 x 14.0 in.
A6	105 x 148 mm
A5	148 x 210 mm
ISO B5	176 x 250 mm
JIS B5	182 x 257 mm
A4	210 x 297 mm

3

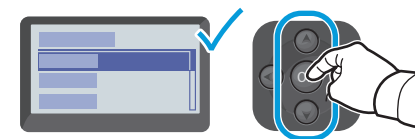
Monarch	3.9 x 7.5 in.
#10	4.12 x 9.5 in.
DL	110 x 220 mm
C6	114 x 162 mm
C5	162 x 229 mm

3

W: 76.2–215.9 mm (3–8.5 in.)
L: 127–355.6 mm (5–14 in.)



www.xerox.com/paper (U.S./Canada)
www.xerox.com/europaper



- EN When loading paper: Confirm or select the correct type and size on the control panel.
CS Při vkládání papíru na ovládacím panelu potvrďte nebo vyberte správný typ a formát.
PL Podczas ładowania papieru: potwierdzenie lub wybór odpowiedniego typu i rozmiaru na panelu sterowania
HU Papír behelyezésekor: hagyja jóvá vagy válassza ki a megfelelő típust és méretet a vezérlőpulton
SK Pri vkladani papiera potvrďte alebo vyberte správny typ a veľkosť na ovládacom paneli
HR Pri ulaganju papira na upravljačkoj ploči potvrdite ili odaberite ispravnu vrstu i veličinu papira
TU Kağıt yüklerken: Kontrol panelinde doğru türü ve boyutu onaylayın veya seçin

1 2 3

60–70 g/m²
(16 lb.–18 lb. Bond)

- EN Thin
CS Tenký
PL Cienki
HU Vékony
SK Thin (Tenký)
HR Thin (Tanki)
TU İnce

70–90 g/m²
(18 lb.–24 lb. Bond)

- EN Plain
CS Obyčejný
PL Zwykły
HU Sima
SK Plain (Obyčajný)
HR Plain (Obični)
TU Düz

90–105 g/m²
(24 lb.–28 lb. Bond)

- EN Thick
CS Silný
PL Gruby
HU Vastag
SK Thick (Hrubý)
HR Thick (Debeli)
TU Kalın

105–120 g/m²
(28 lb.–32 lb. Bond)

- EN Bond
CS Kancelářský
PL Dokumentowy
HU Levélpapír
SK Bond (Kancelársky)
HR Bond
TU Bond

120–163 g/m²
(32 lb. Bond–60 lb. Cover)

- EN Cardstock
CS Tvrdý papír
PL Karton
HU Kartonkészlet
SK Cardstock (Výkres)
HR Cardstock (Karton)
TU Kart Stoğu

3

163–220 g/m²
(60 lb.–80 lb. Cover)

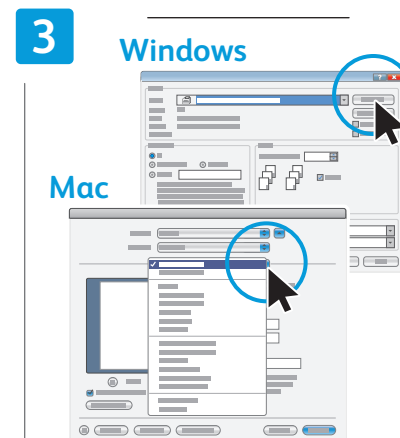
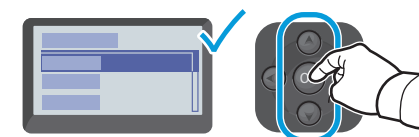
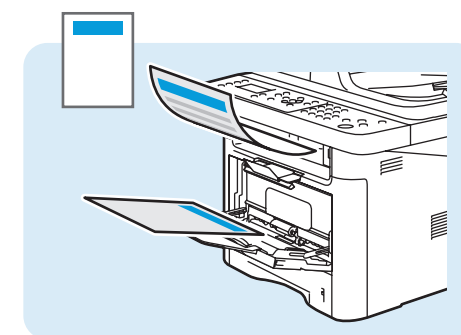
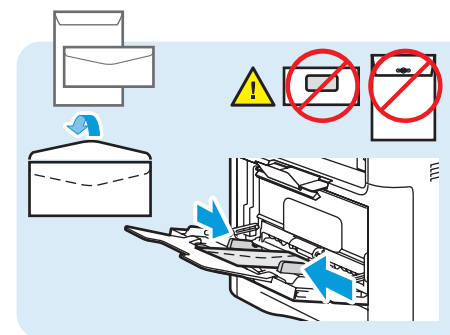
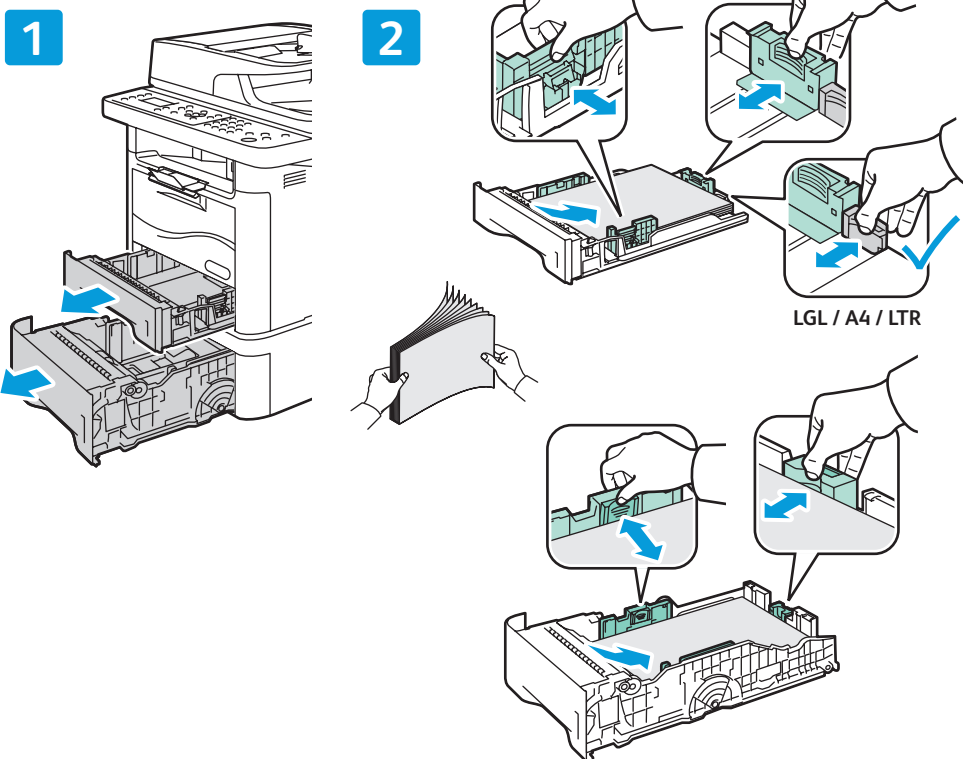
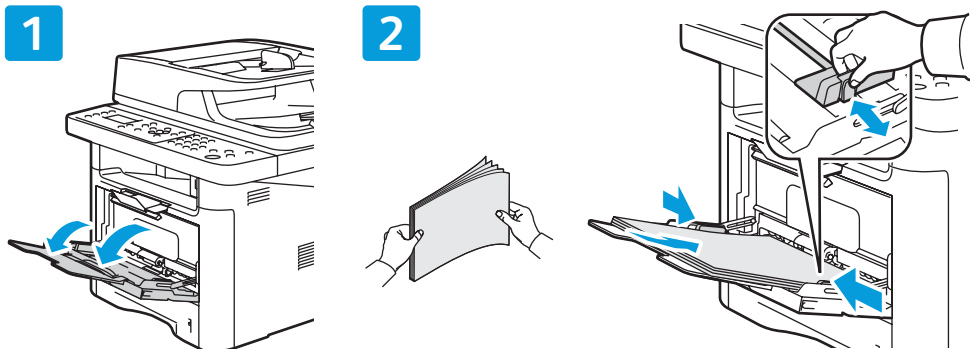
- EN Thicker
CS Silnější
PL Grubszy
HU Vastagabb
SK Thicker (Hrubší)
HR Thicker (Deblji)
TU Daha Kalın



www.xerox.com/office/WC3315_WC3325docs

- EN See: User Guide > Media Specifications
CS Viz Uživatelská příručka > Specifikace médií
PL Patrz: Przewodnik użytkownika > Specyfikacje nośników
HU Lásd: Felhasználói útmutató > Műszaki specifikációk
SK Pozri: User guide (Používateľská príručka) > Media Specifications (Špecifikácie médií)
HR Pogledajte: User Guide (Korisnički priručnik) > Media Specifications (Specifikacije medija)
TU Bkz: Kullanım Kılavuzu > Ortam Belirtileri

- EN Basic Printing
- CS Základní tisk
- PL Podstawowe informacje o drukowaniu
- HU Egyszerű nyomtatás
- SK Jednoduchá tlač
- HR Osnovni ispis
- TU Temel yazdırma



EN Confirm or change size and type settings. When printing, select printing options in the print driver.

CS Potvrďte nebo změňte nastavení formátu a typu. Při tisku vyberte volby tisku v ovladači tiskárny.

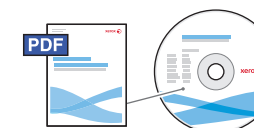
PL Potwierdź lub zmień ustawienia rozmiaru i typu. Podczas drukowania wybierz opcje drukowania w sterowniku drukarki.

HU Hagyja jóvá vagy módosítsa a méret és a típus beállításait. Nyomtatáskor a nyomtató-illesztőprogramban válassza ki a nyomtatási beállításokat.

SK Potvrďte alebo zmeňte nastavenie veľkosti a typu. Keď tlačíte, vyberte možnosti tlače v ovladači tlačiarne.

HR Potvrdite ili izmijenite postavke veličine i vrste. Prije ispisa, u upravljačkom programu pisača odaberite mogućnosti ispisa.

TU Boyutu ve tür ayarlarını onaylayın veya değiştirin. Yazdırırken, yazıcı sürücüsünde yazdırma seçeneklerini seçin.



www.xerox.com/office/WC3315_WC3325docs

EN See: *User Guide* > *Getting Started* > *Loading Paper*

CS Viz *Uživatelská příručka* > *Začínáme* > *Vkládání papíru*

PL Patrz: *Przewodnik użytkownika* > *Wprowadzenie* > *Ładowanie papieru*

HU Lásd: *Felhasználói útmutató* > *Első lépések* > *Papír betöltése*

SK Pozri: *User Guide (Používateľská príručka)* > *Getting Started (Začínáme)* > *Loading Paper (Vkladanie papiera)*

HR Pogledajte: *User Guide (Korisnički priručnik)* > *Getting Started (Početak)* > *Loading Paper (Umetanje papira)*

TU Bkz: *Kullanım Kılavuzu* > *Başlangıç* > *Kağıt Yükleme*

- EN Basic Copying
CS Základní kopírování
PL Kopiowanie podstawowe
HU Egyszerű nyomtatás
SK Jednoduché kopírovanie
HR Osnovno kopiranje
TU Temel Yazdırma

1

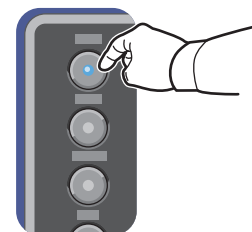


- EN Load the original
CS Vložte předlohu
PL Załaduj oryginał
HU Helyezze be az eredetit
SK Vložte originál
HR Umetnite izvornik
TU Orijinali yükleyin

60–120 g/m²
(16–32 lb. Bond)
X: 210–216 mm (8.25–8.5 in.)
Y: 279.4–355.6 mm (11.0–14.0 in.)



2



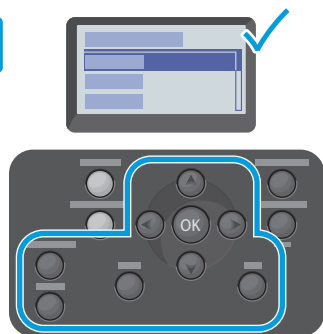
- EN Press the **Copy** button
CS Stiskněte tlačítko **Kopírování**
PL Naciśnij przycisk **Kopiu**
HU Nyomja meg a **Másolás** gombot
SK Stlačte tlačidlo **Copy** (Kopírovať)
HR Pritisnite gumb **Copy** (Kopiraj)
TU **Kopya** düğmesine basın

3



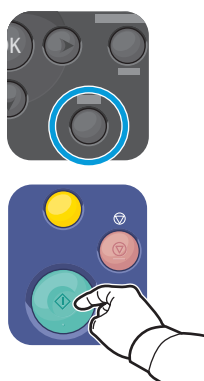
- EN Select the number of copies
CS Zvolte počet kopií
PL Wybierz liczbę kopii
HU Válassza ki a példányszámot
SK Vyberte počet kópií
HR Odaberite broj kopija
TU Kopya sayısını seçin

4



- EN Navigate the menus to select copying options
CS V nabídkách zvolte možnosti kopírování
PL Nawiguj w menu, aby wybrać opcje kopiowania
HU A menük között navigálva válassza ki a másolási beállításokat
SK V ponukách vyberte možnosti kopírovania
HR Krećite se kroz izbornike kako biste odabrali opcije kopiranja
TU Kopyalama seçeneklerini belirlemek için menülerde dolaşın

5



- EN Press **Back**, then the **Start** button
CS Stiskněte tlačítko **Zpět** a pak tlačítko **Start**
PL Naciśnij przycisk **Wstecz**, następnie przycisk **Start**
HU Nyomja meg a **Vissza**, majd a **Start** gombot
SK Stlačte tlačidlo **Back** (Späť) a potom **Start**
HR Pritisnite gumb **Back** (Natrag) te potom **Start**
TU **Geri**'ye, sonra da **Start** düğmesine basın



www.xerox.com/office/WC3315_WC3325docs

- EN See: *User Guide > Copying*
CS Viz *Uživatelská příručka > Kopírování*
PL Patrz: *Przewodnik użytkownika > Kopiowanie*
HU Lásd: *Felhasználói útmutató > Másolás*
SK Pozri: *User Guide (Používateľská príručka) > Copying (Kopírovanie)*
HR Pogledajte: *User Guide (Korisnički priručnik) > Copying (Kopiranje)*
TU Bkz: *Kullanım Kılavuzu > Kopyalama*



- EN The **Clear All** button restores default settings.
CS Tlačítkem **Vymazat vše** lze obnovit výchozí nastavení.
PL Przycisk **Wyczyść wszystko** przywraca domyślne ustawienia
HU A **Mindent töröl** gomb visszaállítja az alapértelmezett beállításokat
SK Tlačidlom **Clear All** (Vymazať všetko) sa obnovia predvolené nastavenia
HR Gumb **Clear All** (Izbrisi sve) vraća zadane postavke
TU **Tümünü Temizle** düğmesi varsayılan ayarları geri yükler



www.xerox.com/office/WC3315_WC3325docs

EN You can scan images with a USB connection or over a network. The WorkCentre 3325 DNI also supports a wireless connection. You can start the scan at your computer or at the printer control panel. To set up scanning, see the *System Administrator Guide*.

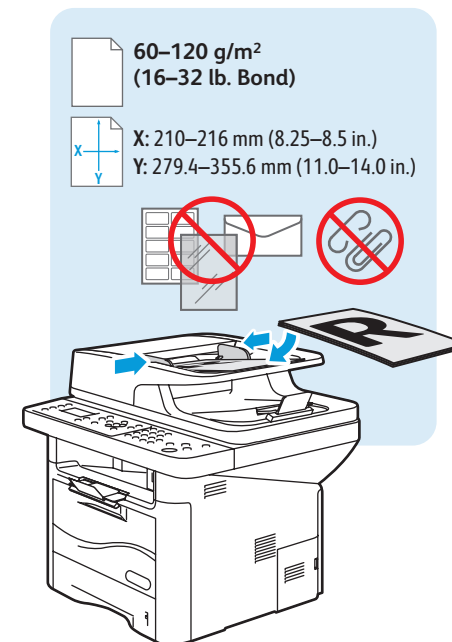
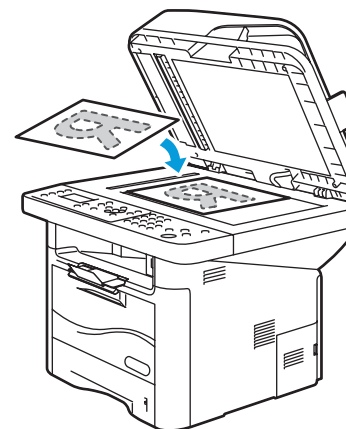
CS Můžete snímat obrazy prostřednictvím rozhraní USB nebo sítě. Tiskárna WorkCentre 3325 DNI podporuje také bezdrátové připojení. Snímání můžete spustit z počítače nebo z ovládacího panelu tiskárny. Pokyny k nastavení snímání najdete v příručce *System Administrator Guide* (Příručka správce systému).

PL Możesz skanować obrazy, korzystając z połączenia USB lub sieciowego. Urządzenie WorkCentre 3325 DNI obsługuje także połączenie bezprzewodowe. Możesz rozpocząć skanowanie za pomocą komputera lub panelu sterowania drukarki. Aby skonfigurować skanowanie, zajrzyj do publikacji *System Administrator Guide* (Podręcznik administratora systemu).

HU A képeket USB-kapcsolaton vagy hálózaton keresztül is beszkennelheti. A WorkCentre 3325 DNI vezetékes és vezeték nélküli kapcsolatot is támogat. A szkennelés kezdeményezheti a számítógépről vagy a nyomtató vezérlőpaneléről. A szkennelési funkció beállításához tekintse meg a *System Administrator Guide* (Rendszeradminisztrátori útmutató) című dokumentációt.

SK Môžete skenovať obrázky prostredníctvom pripojenia cez USB alebo po sieti. Centrum WorkCentre 3325 DNI podporuje aj bezdrôtové pripojenie. Skenovanie možno spustiť z počítača alebo z ovládacieho panelu tlačiarne. Nastavenie skenovania je opísané v dokumente *System Administrator Guide* (Příručka správce systému).

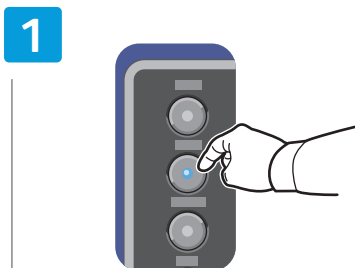
EN Loading the original
CS Vkládání předlohy
PL Ładowanie oryginału
HU Az eredeti behelyezése
SK Vkladanie originálu
HR Umetanje izvornika
TU Orijinali yükleme



HR Možete skenirati slike putem USB veze ili preko mreže. WorkCentre 3325 DNI podržava i bežično povezivanje. Skeniranje možete pokrenuti preko računala ili upravljačke ploče pisača. Za postavljanje skeniranja pogledajte *System Administrator Guide* (Vodič za administratora sustava).

TU Bir USB bağlantısıyla veya ağ üzerinden resim tarayabilirsiniz. WorkCentre 3325 DNI kablosuz bağlantıyı da destekler. Taramayı bilgisayarınızdan veya yazıcının kontrol panelinden başlatabilirsiniz. Tarama ayarlarını yapmak için *System Administrator Guide*'a (Sistem Yöneticisi Kılavuzu) bakın.

- EN Scanning to a Network Computer
- CS Snímání do počítače v síti
- PL Skanowanie na komputer sieciowy
- HU Szkenelés hálózati számítógépre
- SK Skenovanie do počítača v sieti
- HR Skeniranje na mrežno računalo
- TU Bir ağ bilgisayarına tarama



- EN Press the **Scan** button
- CS Stiskněte tlačítko **Snímání**
- PL Naciśnij przycisk **Skanuj**
- HU Nyomja meg a **Szkenelés** gombot
- SK Stlačte tlačidlo **Scan** (Skenovať)
- HR Pritisnite gumb **Scan** (Skeniraj)
- TU **Tara** düğmesine basın



- EN Scroll to the select **Network PC**, press **OK**
- CS Přejděte na položku **Síťový počítač** a stiskněte tlačítko **OK**
- PL Przewiń, aby wybrać opcję **Komputer sieciowy**, naciśnij przycisk **OK**
- HU Görgessen a **Hálózati PC** lehetőséghez, és nyomja meg az **OK** gombot
- SK Vyberte možnosť **Network PC** (Sieťový počítač) a stlačte tlačidlo **OK**
- HR Listanjem odaberite **Network PC** (Mrežno računalo) i pritisnite **OK**
- TU **Ağ PC'si** seçeneğine gidin ve **OK**'ı tıklayın



- EN Select the computer, press **OK**
- CS Vyberte počítač a stiskněte tlačítko **OK**
- PL Wybierz komputer, naciśnij przycisk **OK**
- HU Válassza ki a számítógépet, és nyomja meg az **OK** gombot
- SK Vyberte počítač a stlačte tlačidlo **OK**
- HR Odaberite računalo i pritisnite **OK**
- TU Bilgisayarı seçin ve **OK**'ı tıklayın



- EN Confirm or change settings as prompted, press **OK**
- CS Potvrďte nebo změňte nastavení podle pokynů a stiskněte tlačítko **OK**
- PL Potwierdź lub zmień ustawienia, następnie naciśnij przycisk **OK**
- HU Az üzenetnek megfelelően hagyja jóvá vagy módosítsa a beállításokat, és nyomja meg az **OK** gombot
- SK Potvrďte alebo zmeňte nastavenie podľa výzvy a stlačte tlačidlo **OK**
- HR Potvrdite ili izmijenite postavke kada se od vas to zatraži i pritisnite **OK**
- TU İstendiğinde ayarları onaylayın veya değiştirin ve **OK**'a basın



- EN Use the easy Printer Manager application to set up a Windows computer. Use the Xerox Scan and Fax Manager to set up a Macintosh computer.
- CS Ke snadnému nastavení počítače se systémem Windows použijte program Printer Manager. K nastavení počítače se systémem Macintosh použijte program Xerox Scan and Fax Manager.
- PL Użyj łatwej w obsłudze aplikacji Printer Manager, aby skonfigurować komputer z systemem Windows. Użyj aplikacji Xerox Scan and Fax Manager, aby skonfigurować komputer Macintosh.
- HU Windows rendszert futtató számítógép beállításához használja az egyszerű Printer Manager alkalmazást. Macintosh rendszerű számítógép beállításához használja a Xerox Scan and Fax Manager alkalmazást.
- SK Počítač so systémom Windows nastavte pomocou jednoduchšej aplikácie Printer Manager. Počítač so systémom Macintosh nastavte pomocou aplikácie Xerox Scan a Fax Manager.
- HR Za postavljanje računala sa sustavom Windows uporabite aplikaciju Printer Manager. Za postavljanje računala sa sustavom Macintosh uporabite aplikacije Xerox Scan i Fax Manager.
- TU Bir Windows bilgisayarı ayarlamak için basit Yazıcı Yöneticisi uygulamasını kullanın. Bir Macintosh bilgisayarı ayarlamak için Xerox Scan and Fax Manager'ı kullanın.

EN Scanning from a Computer using Windows 7

CS Snímání pomocí počítače se systémem Windows 7

PL Skanowanie za pomocą komputera - system Windows 7

HU Szkenelés számítógépről a Windows 7 használatával

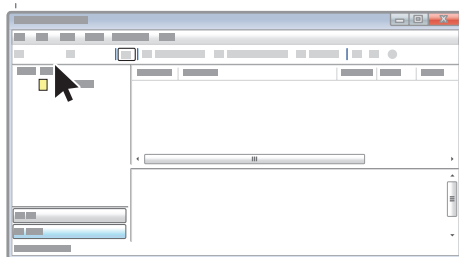
SK Skenovanie z počítača v systéme Windows 7

HR Skeniranje s računala s Windows 7

TU Windows 7 kullanan bir bilgisayardan tarama



1



EN Launch Windows Fax and Scan application, click **New Scan**

CS Spustíte v systému Windows nástroj Fax a skener a klepněte na položku **Nové skenování**

PL Uruchom aplikację Windows Fax and Scan, kliknij pozycję **Nowe skanowanie**

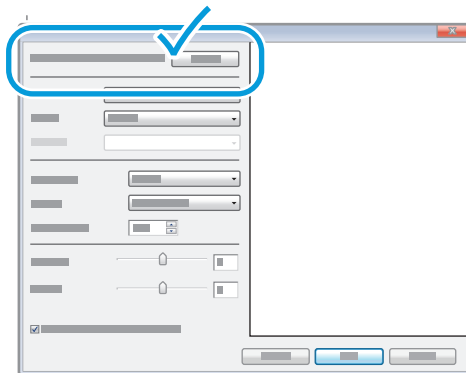
HU Indítsa el a Windows faxoló és képolvasó alkalmazást, és kattintson az **Új beolvasás** gombra

SK Spustite aplikáciu Windows Fax and Scan a kliknite na položku **New Scan** (Nové skenovanie)

HR Pokrenite aplikaciju Windows Fax and Scan i kliknite **New Scan** (Novo skeniranje)

TU Windows Faks ve Tarama uygulamasını başlatın ve **Yeni Tarama**'yı tıklayın

2



EN Confirm the scanner

CS Potvrďte skener

PL Potwierdź skaner

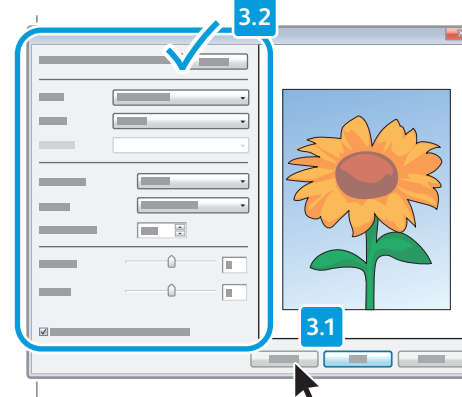
HU Ellenőrizze, hogy a megfelelő szkennert választotta

SK Potvrďte skener

HR Potvrdite skener

TU Tarayıcıyı onaylayın

3



EN Click **Preview**, and confirm or change settings

CS Klepněte na položku **Náhled** a potvrďte nebo změňte nastavení

PL Kliknij przycisk **Podgląd** i potwierdź lub zmień ustawienia

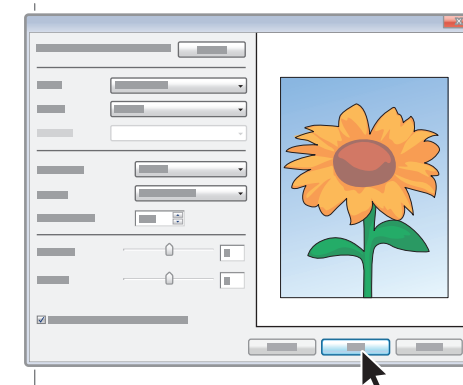
HU Kattintson a **Próba** lehetőségre, majd hagyja jóvá vagy módosítsa a beállításokat

SK Kliknite na tlačidlo **Preview** (Ukážka) a potvrďte alebo zmeňte nastavenie

HR Kliknite **Preview** (Pretpregled) i potvrdite ili izmijenite postavke

TU **Önizleme**'yi tıklayın ve ayarları onaylayın veya değiştirin

4



EN Click **Scan**

CS Klepněte na položku **Skenovat**

PL Kliknij przycisk **Skanuj**

HU Kattintson a **Képolvasás** gombra

SK Kliknite na tlačidlo **Scan** (Skenovať)

HR Kliknite **Scan** (Skeniraj)

TU **Tara**'yı tıklayın



EN The document feeder cannot preview

CS Podavač předloh neumožňuje náhled

PL Podajnik dokumentów nie obsługuje podglądu

HU A dokudagolóval nem lehet próbanézetet készíteni

SK Podávač dokumentov nedokáže vytvoriť ukážku

HR Uvlakač dokumenata ne može izvršiti pretpregled

TU Doküman besleyici önizleme yapamıyor

- EN Scanning from a Computer using Windows XP
- CS Snímání pomocí počítače se systémem Windows XP
- PL Skanowanie za pomocą komputera - system Windows XP
- HU Szkenelés számítógépről a Windows XP használatával
- SK Skenovanie z počítača v systéme Windows XP
- HR Skeniranje s računala s Windows XP
- TU Windows XP kullanan bir bilgisayardan tarama

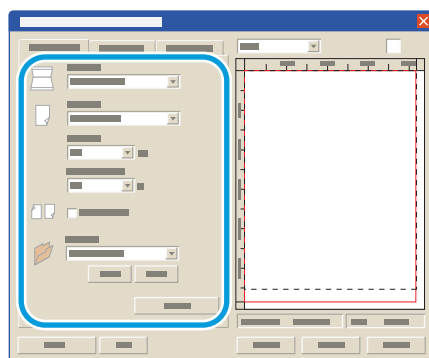


1



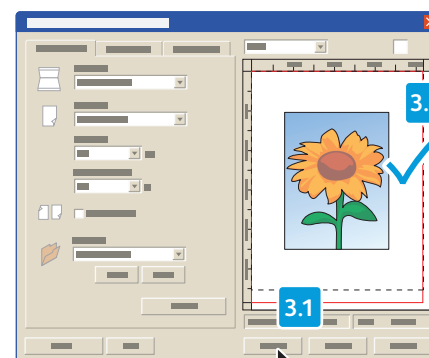
- EN Launch the scan application (import method may vary)
- CS Spustíte aplikaci pro snímání (způsob importu se může lišit)
- PL Uruchom aplikację do skanowania (metoda importowania może się różnić)
- HU Indítsa el a szkennelő alkalmazást (az importálási módszer eltérő)
- SK Spustíte aplikáciu na skenovanie (spôsob importu sa môže líšiť)
- HR Pokrenite aplikaciju za skeniranje (način uvoza može se razlikovati)
- TU Tarama uygulamasını başlatın (alma yöntemi farklılık gösterebilir)

2



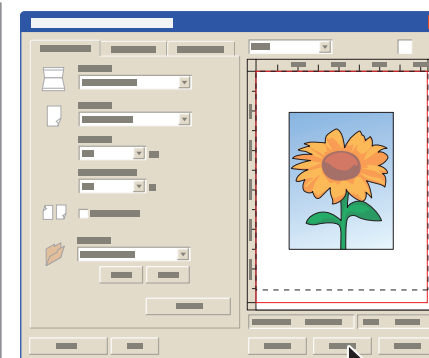
- EN Select the scan settings
- CS Zvolte nastavení snímání
- PL Wybierz ustawienia skanowania
- HU Válassza ki a szkennelési beállításokat
- SK Vyberte nastavenia skenovania
- HR Odaberite postavke skeniranja
- TU Tarama ayarlarını seçin

3



- EN Click **Preview** and select the scan area
- CS Klepněte na položku **Náhled** a vyberte oblast snímání
- PL Kliknij przycisk **Podgląd** i zaznacz obszar skanowania
- HU Kattintson a **Minta** gombra, és válassza ki a szkennelendő területet
- SK Kliknite na tlačidlo **Preview** (Ukážka) a vyberte oblasť skenovania
- HR Kliknite **Preview** (Pretpregled) i odaberite područje za skeniranje
- TU **Önizleme**'yi tıklayın ve tarama alanını seçin

4



- EN Click **Scan**
- CS Klepněte na položku **Skenovat**
- PL Kliknij przycisk **Skanuj**
- HU Kattintson a **Képolvasás** gombra
- SK Kliknite na tlačidlo **Scan** (Skenovať)
- HR Kliknite **Scan** (Skeniraj)
- TU **Tara**'yı tıklayın

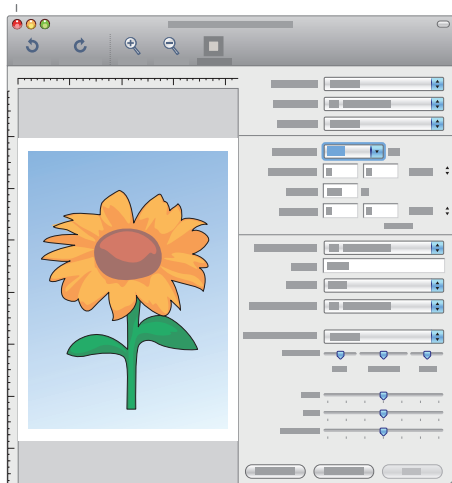


- EN The document feeder cannot preview
- CS Podavač předloh neumožňuje náhled
- PL Podajnik dokumentów nie obsługuje podglądu
- HU A dokudagolóval nem lehet próbanézetet készíteni
- SK Podávač dokumentov nedokáže vytvoriť ukážku
- HR Uvlakač dokumenata ne može izvršiti pretpregled
- TU Doküman besleyici önizleme yapamıyor

- EN Scanning from a Computer using Macintosh 10.3 and later
- CS Snímání pomocí počítače se systémem Macintosh 10.3 nebo novějším
- PL Skanowanie z komputera z systemem Macintosh 10.3 lub nowszym
- HU Szkenelés számítógépről a Macintosh 10.3-ös vagy újabb verziójával
- SK Skenovanie z počítača v systéme Macintosh 10.3 alebo novšom
- HR Skeniranje s računala s Macintosh 10.3 ili novijim
- TU Macintosh 10.3 veya sonrasını kullanan bir bilgisayardan tarama

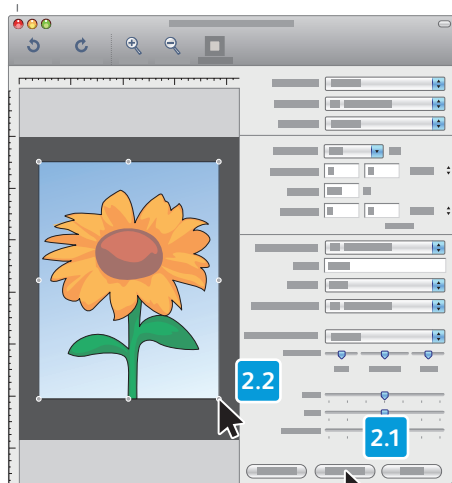


1



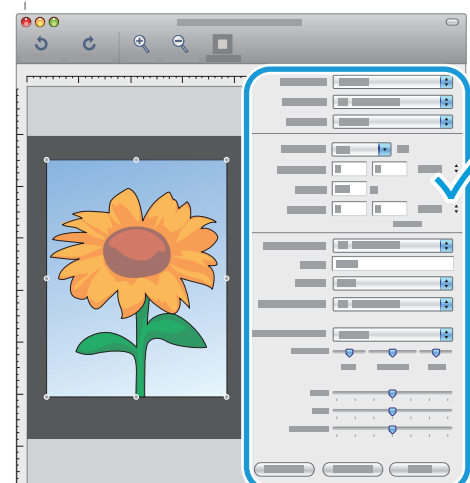
- EN Launch Image Capture application
- CS Spustíte aplikaci Image Capture
- PL Uruchom aplikację Image Capture
- HU Indítsa el az Image Capture alkalmazást
- SK Spustite aplikáciu Image Capture
- HR Pokrenite aplikaciju Image Capture
- TU Image Capture uygulamasını başlatın

2



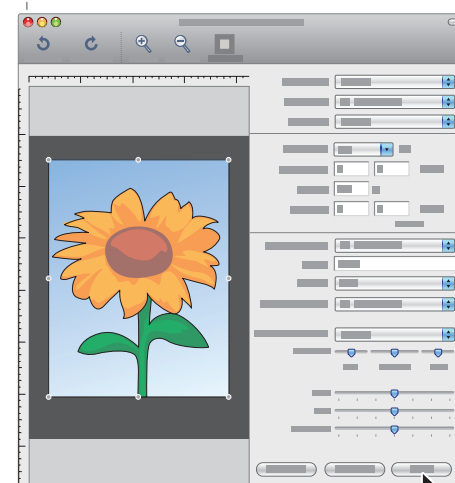
- EN Click **Overview**, and select the scan area
- CS Klepněte na položku **Overview** (Přehled) a vyberte oblast snímání
- PL Kliknij przycisk **Overview** (Przegląd) i zaznacz obszar skanowania
- HU Kattintson az **Overview** (Áttekintés) gombra, és válassza ki a szkennelendő területet
- SK Kliknite na tlačidlo **Overview** (Přehľad) a vyberte oblasť skenovania
- HR Kliknite **Overview** (Pregled) i odaberite područje za skeniranje
- TU Genel Görünüm seçeneğini tıklatın ve tarama alanını seçin

3



- EN Confirm or change other scan settings
- CS Potvrďte nebo změňte další nastavení snímání
- PL Potwierdź lub zmień inne ustawienia skanowania
- HU Hagyja jóvá vagy módosítsa a többi szkennelési beállítást
- SK Potvrďte alebo zmeňte ostatné nastavenia skenovania
- HR Potvrdite ili izmijenite druge postavke skeniranja
- TU Diğer tarama ayarlarını onaylayın veya değiştirin

4



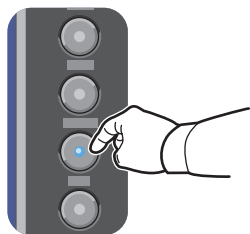
- EN Click **Scan**
- CS Klepněte na položku **Scan** (Skenovat)
- PL Kliknij przycisk **Scan** (Skanuj)
- HU Kattintson a **Scan** (Szkennelés) gombra
- SK Kliknite na tlačidlo **Scan** (Skenovať)
- HR Kliknite **Scan** (Skeniraj)
- TU Tara'yı tıklatın



- EN The document feeder cannot preview
- CS Podavač předloh neumožňuje náhled
- PL Podajnik dokumentów nie obsługuje podglądu
- HU A dokumentadagolóval nem lehet próbánézetet készíteni
- SK Podávač dokumentov nedokáže vytvoriť ukážku
- HR Uvlakač dokumenata ne može izvršiti pretpregled
- TU Doküman besleyici önizleme yapamıyor

- EN Scanning to Email
- CS Snímání do e-mailu
- PL Skanowanie na adres e-mail
- HU Szkennelés e-mailbe
- SK Skenovanie do e-mailu
- HR Skeniranje u e-poštu
- TU E-postaya tarama

1



- EN Press the **E-mail** button
- CS Stiskněte tlačítko **E-mail**
- PL Naciśnij przycisk **E-mail**
- HU Nyomja meg az **E-mail** gombot
- SK Stlačte tlačidlo **E-mail**
- HR Pritisnite gumb **E-mail** (e-pošta)
- TU E-posta düğmesine basın

2



- EN Enter the sender's email address and press the **OK** button
- CS Zadejte e-mailovou adresu odesílatele a stiskněte tlačítko **OK**
- PL Podaj adres e-mail nadawcy i naciśnij przycisk **OK**
- HU Írja be a küldő e-mail címét, és nyomja meg az **OK** gombot
- SK Zadajte e-mailovú adresu odosielateľa a stlačte tlačidlo **OK**
- HR Unesite adresu e-pošte pošiljatelja i pritisnite gumb **OK**
- TU Gönderenin e-posta adresini girin ve **OK** düğmesine basın

3



- EN Enter the recipient's email address and press the **OK** button
- CS Zadejte e-mailovou adresu příjemce a stiskněte tlačítko **OK**
- PL Podaj adres e-mail odbiorcy i naciśnij przycisk **OK**
- HU Írja be a címzett e-mail címét, és nyomja meg az **OK** gombot
- SK Zadajte e-mailovú adresu príjemcu a stlačte tlačidlo **OK**
- HR Unesite adresu e-pošte primatelja i pritisnite gumb **OK**
- TU Alıcının e-posta adresini girin ve **OK** düğmesine basın

4



- EN Enter the email subject and press the **OK** button
- CS Zadejte předmět e-mailu a stiskněte tlačítko **OK**
- PL Podaj temat wiadomości e-mail i naciśnij przycisk **OK**
- HU Írja be az e-mail tárgyat, és nyomja meg az **OK** gombot
- SK Zadajte predmet e-mailu a stlačte tlačidlo **OK**
- HR Unesite predmet e-pošte i pritisnite gumb **OK**
- TU E-posta konusunu girin ve **OK** düğmesine basın

5



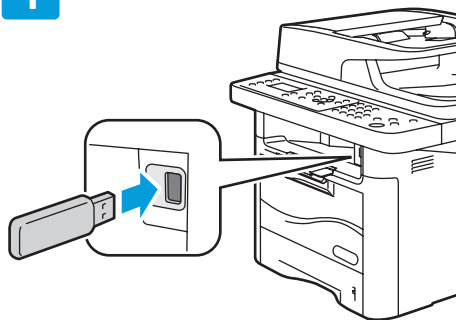
- EN Choose the file format and press the **OK** button
- CS Zvolte formát souboru a stiskněte tlačítko **OK**
- PL Wybierz format pliku i naciśnij przycisk **OK**
- HU Válassza ki a fájlformátumot, és nyomja meg az **OK** gombot
- SK Zadajte formát súboru a stlačte tlačidlo **OK**
- HR Unesite oblik zapisa datoteke i pritisnite gumb **OK**
- TU Dosya biçimini seçin ve **OK** düğmesine basın



- EN The left arrow button clears characters
- CS Tlačítkem se šipkou doleva lze vymazat znaky
- PL Przycisk strzałki w lewo usuwa znaki
- HU A bal oldali nyíl gombbal törölheti a karaktereket
- SK Šipkou doľava sa mažu znaky
- HR Gumbom sa strelicom lijevo brišu se znakovi
- TU Sol ok düğmesi karakterleri siler

- EN Scanning to a USB Flash Drive
- CS Snímání na jednotku USB flash
- PL Skanowanie do urządzenia magazynującego flash USB
- HU Szkennelés USB flash meghajtóra
- SK Skenovanie na jednotku USB flash
- HR Skeniranje na USB Flash pogon
- TU USB Flash Sürücüsüne tarama

1



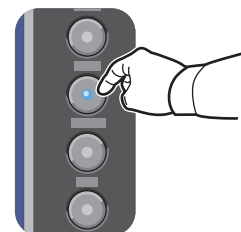
2



- EN Select **Scan to USB** and press the **OK** button
- CS Zvolte položku **Snímání do USB** a stiskněte tlačítko **OK**
- PL Wybierz opcję **Skan do USB** i naciśnij przycisk **OK**
- HU Válassza a **Szkennelés USB-re** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot
- SK Vyberte možnosť **Scan to USB** (Skenovať na USB) a stlačte tlačidlo **OK**
- HR Odaberite **Scan to USB** (Skeniraj na USB) i pritisnite gumb **OK**
- TU **USB'ye Tara'**ı seçin ve **OK** düğmesine basın



1



- EN To change the scanning settings, press the **Scan** button, then **Menu** button
- CS Pokud chcete změnit nastavení snímání, stiskněte tlačítko **Snímání** a pak tlačítko **Menu**
- PL Aby zmienić ustawienia skanowania, naciśnij przycisk **Skanuj**, następnie przycisk **Menu**
- HU A szkennelési beállítások módosításához nyomja meg a **Szkennelés** gombot, majd a **Menü** gombot
- SK Ak chcete zmeniť nastavenie skenovania, stlačte tlačidlo **Scan** (Skenovanie) a potom tlačidlo **Menu** (Ponuka)
- HR Za promjenu postavki skeniranja pritisnite gumb **Scan** (Skeniraj) te potom gumb **Menu** (Izbornik)
- TU Tarama ayarlarını değiştirmek için **Tara** düğmesine, sonra da **Menü** düğmesine basın

3



- EN Change the settings and press the **OK** button. Press the **Back** button twice when finished
- CS Změňte nastavení a stiskněte tlačítko **OK**. Dvakrát stiskněte tlačítko **Zpět**
- PL Zmień ustawienia i naciśnij przycisk **OK**. Naciśnij dwukrotnie przycisk **Wstecz**
- HU Módosítsa a beállításokat, és nyomja meg az **OK** gombot. Nyomja meg kétszer a **Vissza** gombot
- SK Zmeňte nastavenie a stlačte tlačidlo **OK**. Dvakrát stlačte tlačidlo **Back** (Späť).
- HR Promijenite postavke i pritisnite gumb **OK**. Dvaput pritisnite gumb **Back** (Natrag).
- TU Ayarları değiştirin ve **OK** düğmesine basın. **Geri** düğmesine iki kez basın.

2



- EN Select **USB Features**, press the **OK** button
- CS Zvolte položku **Funkce USB** a stiskněte tlačítko **OK**
- PL Wybierz opcję **Funkcje USB**, naciśnij przycisk **OK**
- HU Válassza az **USB funkciók** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot
- SK Vyberte možnosť **USB Features** (Vlastnosti USB) a stlačte tlačidlo **OK**
- HR Odaberite **USB Features** (USB značajke) i pritisnite gumb **OK**
- TU **USB Özellikleri** ni seçin ve **OK** düğmesine basın

4



- EN Select **USB** and press the **OK** button to start scanning
- CS Zvolte položku **USB** a stisknutím tlačítka **OK** spustíte snímání
- PL Wybierz opcję **USB** i naciśnij przycisk **OK**, aby rozpocząć skanowanie
- HU Válassza az **USB** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot a szkennelés megkezdéséhez
- SK Vyberte možnosť **USB** a stlačte tlačidlo **OK**, čím spustíte skenovanie
- HR Odaberite **USB** i pritisnite gumb **OK** kako biste pokrenuli skeniranje
- TU Taramayı başlatmak için **USB**'yi seçin ve **OK** düğmesine basın

- EN Faxing
- CS Faxování
- PL Faksowanie
- HU Faxolás
- SK Faxovanie
- HR Slanje telefaksa
- TU Faks İşlemleri



www.xerox.com/office/WC3315_WC3325docs

EN You can enter fax numbers manually or store them in an address book. To set up an address book see the *System Administrator Guide*.

You can send a fax directly from a computer. See the *User Guide > Fax > Fax from PC*.

To set up fax, see the *System Administrator Guide*.

CS Faxová čísla můžete zadávat ručně nebo je uložit do adresáře. Pokyny k nastavení adresáře najdete v příručce *System Administrator Guide* (Příručka správce systému).

Fax můžete poslat přímo z počítače. Viz *Uživatelská příručka > Faxování > Faxování z počítače*.

Pokyny k nastavení faxu najdete v příručce *System Administrator Guide* (Příručka správce systému).

PL Numery faksu można podawać ręcznie lub zapisywać w książce adresowej. Aby skonfigurować książkę adresową, zajrzyj do publikacji *System Administrator Guide* (Podręcznik administratora systemu).

Możesz wysłać faks bezpośrednio z komputera. Patrz *Przewodnik użytkownika > Faks > Faksowanie z komputera PC*.

Aby skonfigurować faks, zajrzyj do publikacji *System Administrator Guide* (Podręcznik administratora systemu).

HU A faxszámokat megadhatja manuálisan, vagy tárolhatja őket címjegyzékben. A címjegyzék beállításához tekintse meg a *System Administrator Guide* (Rendszeradminisztrátori útmutató) című dokumentációt.

Közvetlenül a számítógépről is küldhet faxot. Lásd: *Felhasználói útmutató > Faxolás > Faxolás PC-ről*.

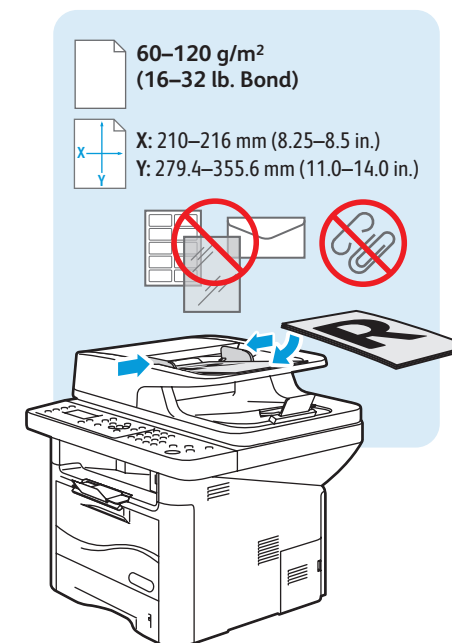
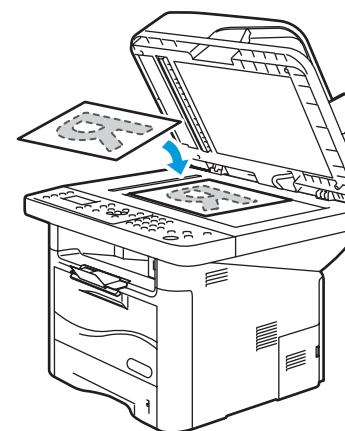
A faxolási funkció beállításához tekintse meg a *System Administrator Guide* (Rendszeradminisztrátori útmutató) című dokumentációt.

SK Faxové čísla môžete zadávať ručne alebo ich môžete uložiť do adresára. Založenie adresára je opísané v dokumente *System Administrator Guide* (Príručka správcu systému).

Faxy môžete posilať priamo z počítača. Pozri *User Guide* (Používateľská príručka) > *Fax* (Odosielenie faxov) > *Fax from PC* (Odosielenie faxov z počítača).

Nastavenie faxu je opísané v dokumente *System Administrator Guide* (Príručka správcu systému).

- EN Loading the original
- CS Vkládání předlohy
- PL Ładowanie oryginału
- HU Az eredeti behelyezése
- SK Vkladanie originálu
- HR Umetanje izvornika
- TU Orijinali yükleme



HR Brojeve faksa možete unijeti ručno ili ih spremiti u imenik. Za postavljanje imenika pogledajte *System Administrator Guide* (Vodič za administratora sustava).

Faks možete poslati izravno s računala. Pogledajte *User Guide* (Korisnički vodič) > *Fax* (Faks) > *Fax from PC* (Slanje faksa s računala).

Za postavljanje faksa pogledajte *System Administrator Guide* (Vodič za administratora sustava).

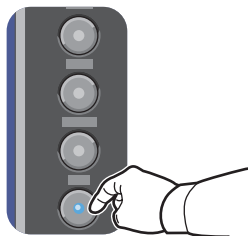
TU Faks numaralarını elle girebilir veya adres defterinden bir numara seçebilirsiniz. Adres defteri ayarlamak için *System Administrator Guide*'a (Sistem Yöneticisi Kılavuzu) bakın.

Doğrudan bilgisayardan faks gönderebilirsiniz. *Kullanım Kılavuzu > Faks > PC'den Faks Gönderme* konusuna bakın.

Faksı ayarlamak için *System Administrator Guide*'a (Sistem Yöneticisi Kılavuzu) bakın.

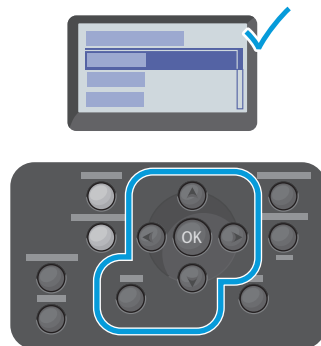
- EN Basic Faxing
 CS Základní faxování
 PL Podstawowe informacje o faksowaniu
 HU Egyszerű faxolás
 SK Jednoduché faxovanie
 HR Osnovno faksiranje
 TU Temel Faks İşlemleri

1



- EN Press the **Fax** button
 CS Stiskněte tlačítko **Fax**
 PL Naciśnij przycisk **Faksuj**
 HU Nyomja meg a **Faxolás** gombot
 SK Stlačte tlačidlo **Fax**
 HR Pritisnite gumb **Fax**
 TU Faks düğmesine basın

2



- EN Navigate the menus to select faxing options
 CS V nabídkách zvolte možnosti faxování
 PL Nawiguj w menu, aby wybrać opcje faksowania
 HU A menük között navigálva válassza ki a faxolási beállításokat
 SK V ponukách vyberte možnosti faxu
 HR Krećite se kroz izbornike kako biste odabrali opcije faksiranja
 TU Faks seçeneklerini belirlemek için menülerde dolaşın

3



- EN Press the **Back** button
 CS Stiskněte tlačítko **Zpět**
 PL Naciśnij przycisk **Wstecz**
 HU Nyomja meg a **Vissza** gombot
 SK Stlačte tlačidlo **Back** (Späť)
 HR Pritisnite gumb **Back** (Natrag)
 TU Geri düğmesine basın

4



- EN Enter a Fax number
 CS Zadejte faxové číslo
 PL Podaj numer faksu
 HU Adja meg a faxszámot
 SK Zadaťte číslo faxu
 HR Unesite broj faksa
 TU Faks numarasını girin

5

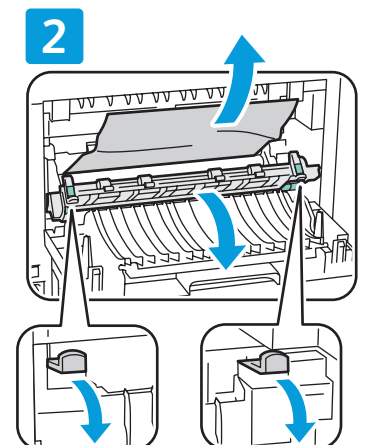
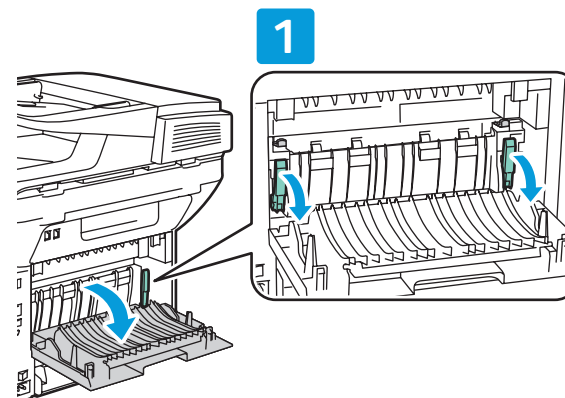
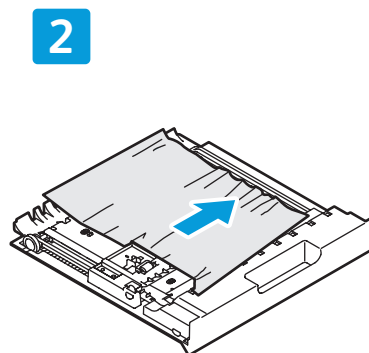
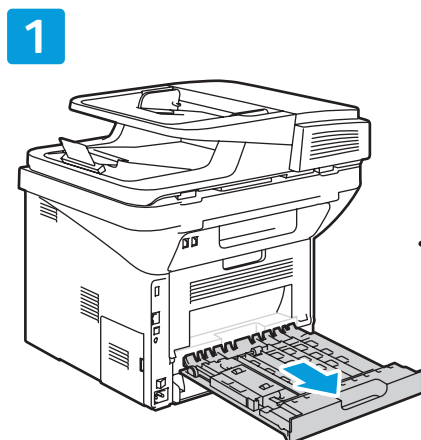
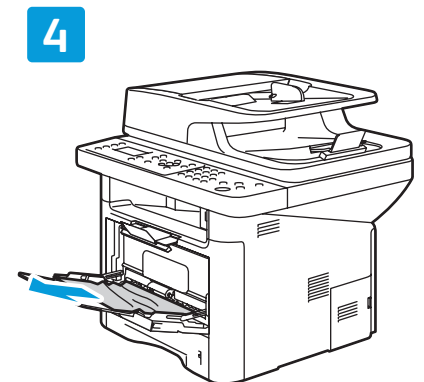
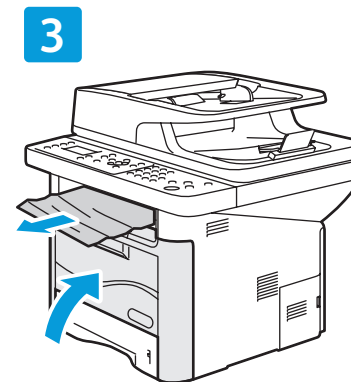
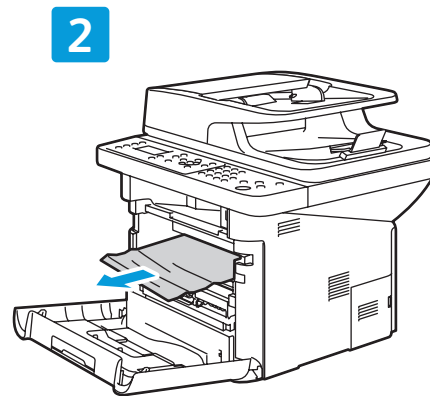
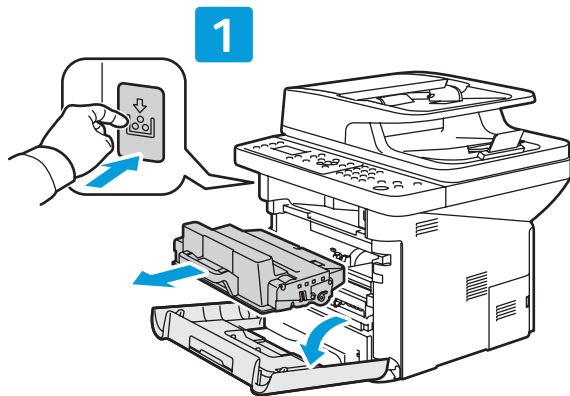
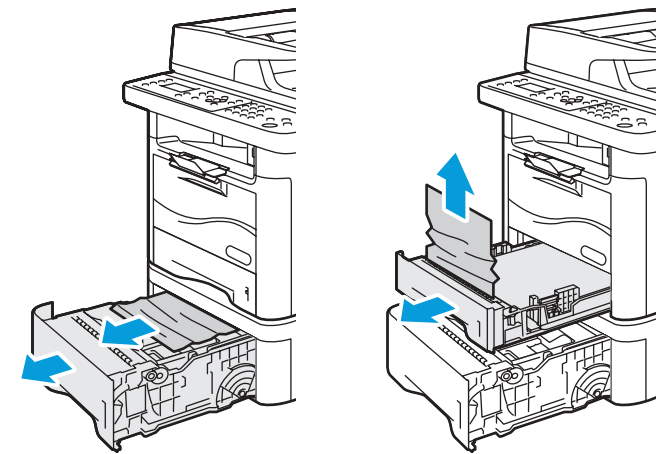
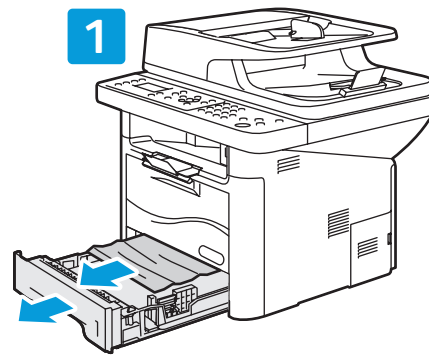


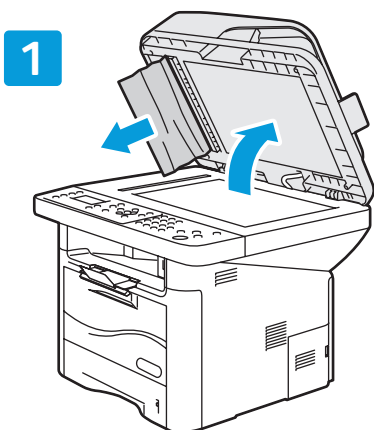
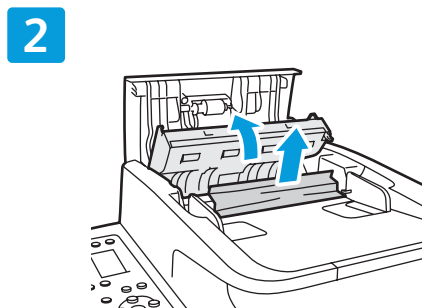
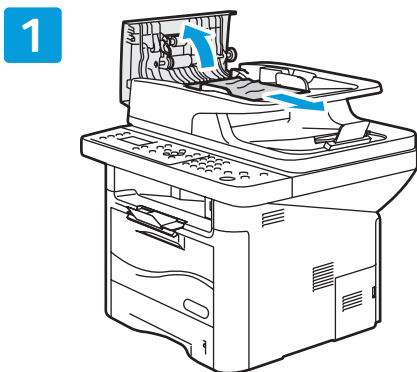
- EN Press the **Start** button
 CS Stiskněte tlačítko **Start**
 PL Naciśnij przycisk **Start**
 HU Nyomja meg a **Start** gombot
 SK Stlačte tlačidlo **Start**
 HR Pritisnite gumb **Start**
 TU Start düğmesine basın



- EN The left arrow button clears characters
 CS Tlačítkem se šipkou doleva lze vymazat znaky
 PL Przycisk strzałki w lewo usuwa znaki
 HU A bal oldali nyilgombbal törölheti a karaktereket
 SK Šipkou doľava sa mažú znaky
 HR Gumbom sa strelicom lijevo brišu se znakovi
 TU Sol ok düğmesi karakterleri siler

- EN Paper Jams
- CS Zaseknutý papír
- PL Zacięcia papieru
- HU Papírelakadások
- SK Zaseknuté papiere
- HR Zaglavljivanje papira
- TU Kağıt Sıkışmaları

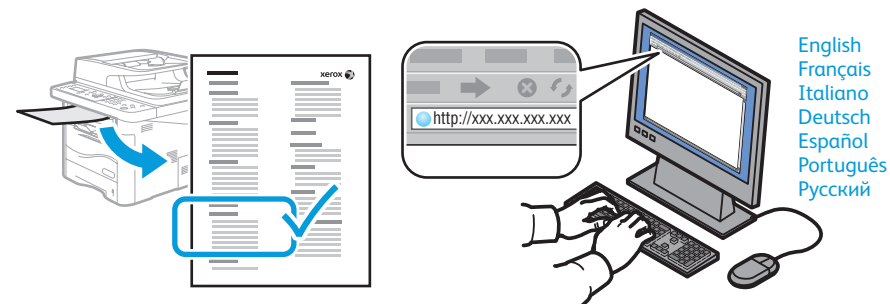




www.xerox.com/office/WC3315_WC3325docs

- EN See: *User Guide > Troubleshooting*
- CS Viz *Uživatelská příručka > Odstraňování problémů*
- PL Patrz: *Przewodnik użytkownika > Rozwiązywanie problemów*
- HU Lásd: *Felhasználói útmutató > Hibaelhárítás*
- SK Pozri: *User Guide (Používateľská príručka) > Troubleshooting (Riešenie problémov)*
- HR Pogledajte: *User Guide (Korisnički priručnik) > Troubleshooting (Otklanjanje poteškoća)*
- TU Bkz: *Kullanım Kılavuzu > Sorun Giderme*

- EN CentreWare Internet Services
- CS Služby CentreWare Internet Services
- PL Usługi CentreWare Internet Services
- HU CentreWare Internet Services
- SK Internetové služby CentreWare
- HR CentreWare internetske usluge
- TU CentreWare Internet Services



English
Français
Italiano
Deutsch
Español
Português
Русский

- EN You can configure and administer the printer using CentreWare Internet Services. Type the printer URL shown on the Configuration Report into your web browser. See the *User Guide > CentreWare Internet Services*.
- CS Tiskárnu můžete nakonfigurovat a spravovat pomocí služeb CentreWare Internet Services. Zadejte do webového prohlížeče adresu URL uvedenou v Sestavě konfigurace. Viz *Uživatelská příručka > Služby CentreWare Internet Services*.
- PL Możesz konfigurować drukarkę i administrować nią za pomocą oprogramowania CentreWare Internet Services. Wpisz adres URL zamieszczony w raporcie konfiguracji do przeglądarki internetowej. Patrz *Przewodnik użytkownika > CentreWare Internet Services*.
- HU A nyomtató konfigurálásához és felügyeletéhez használja a CentreWare Internet Services programot. A webböngészőbe írja be a konfigurációs jelentésben szereplő URL-címet. További információk: *Felhasználói útmutató > CentreWare Internet Services*.
- SK Tlačiareň môžete nakonfigurovať a spravovať pomocou internetových služieb CentreWare. Napište do webového prehľadávača adresu URL zobrazenú v konfiguračnom výkaze. Pozri *User Guide (Používateľská príručka) > CentreWare Internet Services (Internetové služby CentreWare)*.
- HR Pisač možete konfigurirati i njime upravljati putem CentreWare Internet Services (CentreWare internetske usluge). Upišite URL prikazan na konfiguracijskom izvještaju u web preglednik. Pogledajte *User Guide (Korisnički vodič) > CentreWare Internet Services (CentreWare internetske usluge)*.
- TU CentreWare Internet Services'i kullanarak yazıcıyı yapılandırabilir ve yönetebilirsiniz. Yapılandırma Raporu'nda görüntülenen URL'yi web tarayıcınıza girin. Bkz. *Kullanım Kılavuzu > CentreWare Internet Services*.